

美图文化国际有限公司 策划

商

COMMERCIAL
SPACE
业空间

日本空间设计大奖系列 JAPAN SPACE DESIGN AWARDS SERIES

JAPAN DISPLAY DESIGN ASSOCIATION
JAPANESE SOCIETY OF COMMERCIAL SPACE DESIGNERS
NIPPON DISPLAY FEDERATION
JAPAN SIGN DESIGN ASSOCIATION



福建科学技术出版社

美图文化国际有限公司 策划

商

COMMERCIAL
SPACE

业空间

日本空间设计大奖系列
JAPAN SPACE DESIGN AWARDS SERIES

JAPAN DISPLAY DESIGN ASSOCIATION
JAPANESE SOCIETY OF COMMERCIAL SPACE DESIGNERS
NIPPON DISPLAY FEDERATION
JAPAN SIGN DESIGN ASSOCIATION

福建科学技术出版社

著作权合同登记号：图字 13-2004-13

本书中文版经日本 Rikuyosha 公司正式授权，限在中国国内发行

图书在版编目(CIP)数据

商业空间 / (日) 六耀社 (Rikuyosha 公司).
—福州：福建科学技术出版社, 2004.8
(日本空间设计大奖系列)
ISBN 7-5335-2384-9

I. 商… II. 六… III. 商业—服务建筑—室内设计
—作品集—日本 IV. TU247

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第020593号

书 名	商业空间 日本空间设计大奖系列
原 著	(日) Rikuyosha 公司
策 划	美图文化国际有限公司
出版发行	福建科学技术出版社 (福州市东水路 76 号, 邮编 350001)
经 销	各地新华书店
印 刷	利丰雅高印刷 (深圳) 有限公司
开 本	956mm × 1257mm 1/16
印 张	18.25
插 页	4
图 文	288 码
版 次	2004 年 8 月第 1 版
印 次	2004 年 8 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 7-5335-2384-9/TU · 79
定 价	238.00 元

商

COMMERCIAL
SPACE

业空间



1



2



3

COMMERCIAL SPACE DESIGN SECOND AWARD

JCD 设计优秀奖

1~3

G.B. Gafas 眼镜店

所在地：大阪

完成时间：2002年4月

策划：竹中太一

设计：Infix, 世冈周平

设计管理：Infix, 间宫吉彦

客户：眼镜店

摄影：Nacása & Partners

G.B. Gafas

place : Osaka

date of completion : Apr. 2002

plan : Takenaka Taichi

design : Infix - Sasaoka Shuhei

design & supervision : Infix - Mamiya Yoshihiko

construction : Kikusui

client : glasses

photograph : Nacása & Partners





4

COMMERCIAL SPACE DESIGN ENCOURAGEMENT AWARD

JCD 设计鼓励奖

4~8

ESPACE TAG HEUER (豪华表专卖店)

所在地：东京，神宫前

完成时间：2001 年 10 月

策划：Curiosity-Gwenael Nicolas

设计：Curiosity-Gwenael Nicolas

施工：石丸

客户：LVMH WATCH & JEWELRY

(路易威登珠宝手表店)

摄影：Nacása & Partners

ESPACE TAG HEUER

place : Jingumae, Tokyo

date of completion : Oct. 2001

plan : Curiosity - Gwenael Nicolas

design : Curiosity - Gwenael Nicolas

construction : Ishimaru

client : LVMH Watch & Jewelry

photograph : Nacása & Partners

设计意图

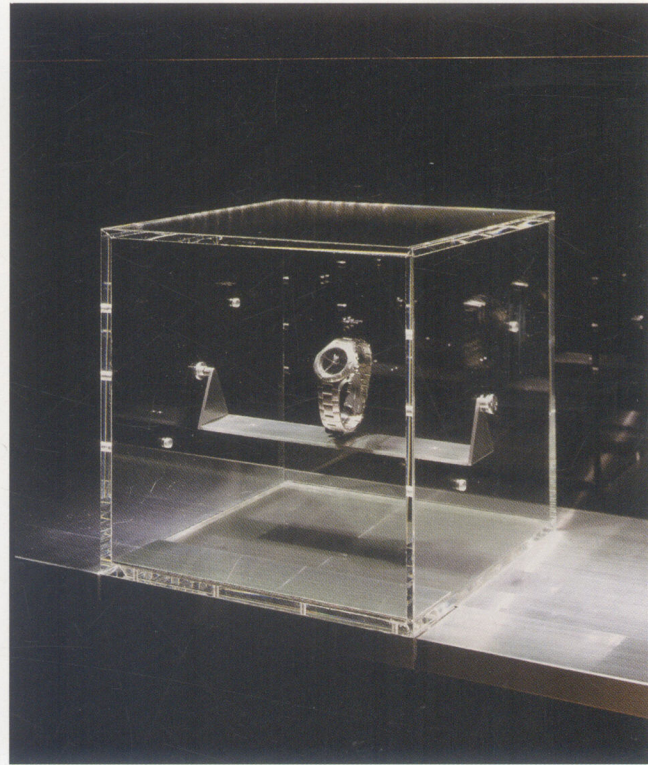
这家商店将钟表的装饰性、精密性在建筑上表现出来，让来访者体验其现代感和高科技的融合。面积不大的小空间却仿佛时钟一样的复杂与精巧，这是很难得的。



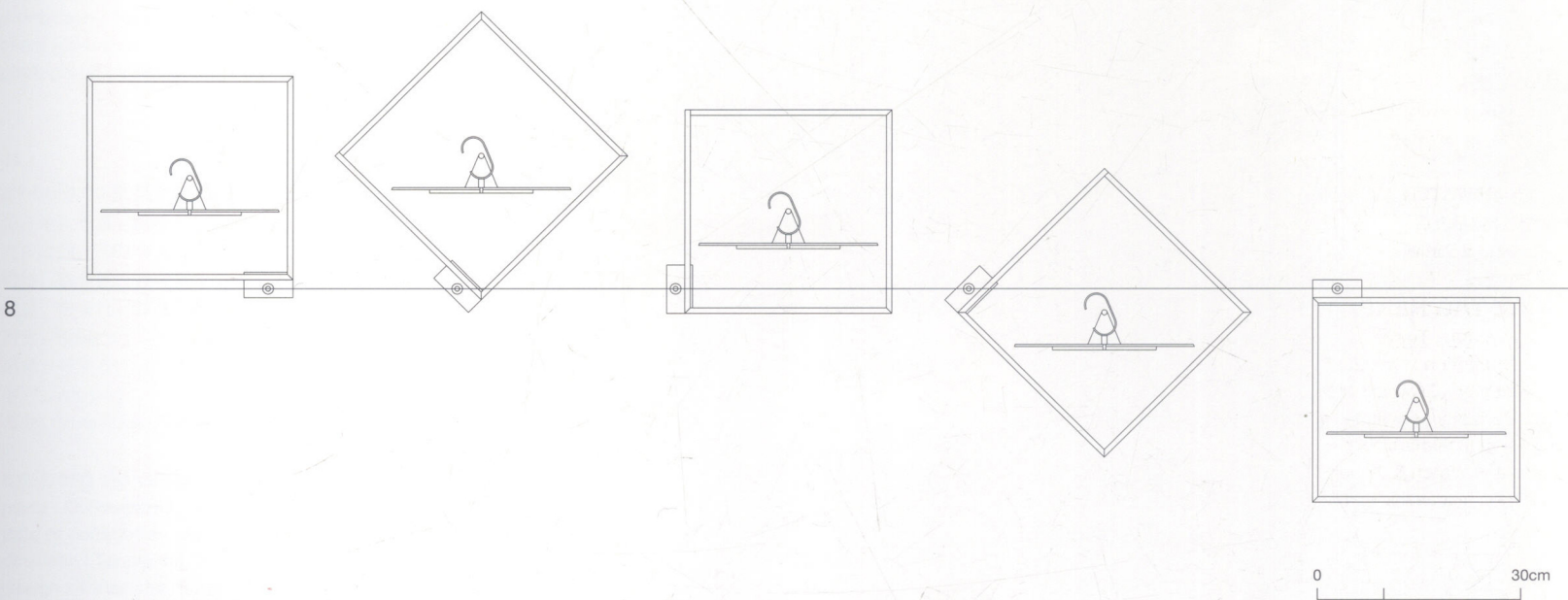
5



6



7





9

9

GEM CREER

所在地：名古屋

完成时间：2001 年 11 月

策划：Gem Creer 橘尚大

设计：中村茂雄设计办公室 中村茂雄

设计管理：中村茂雄

灯光：酒井大辅

施工：KRC 日本公司

协作：幸荣建设

客户：Gem Creer

摄影：近藤真

GEM CREER

place : Nagoya

date of completion : Nov. 2001

plan : Gem Creer - Tachibana Naohiro

design : Nakamura Shigeo Design Office - Nakamura Shigeo

design & supervision : Nakamura Shigeo

lighting : Sakai Daisuke

construction : KRC Japan

cooperation : Koei Kensetsu

client : Gem Creer

photograph : Kondo Shin



10

HUSH PUPPIES 皮具银座店

所在地：东京银座

完成时间：2002年2月

策划：Shu-Pub, 轰木胜杉

指导：丹青社, 丹青 IDS 加藤康高

设计：丹青社, 丹青 IDS 加藤康高、松崎贵志

出品：丹青社

客户：Shu-Pub

摄影：Vista Japan, 广崎节雄

HUSH PUPPIES GINZA

place : Ginza, Tokyo

date of completion : Feb. 2002

plan : Shu-Pub - Todoroki Katsuyoshi

direction : Tanseisha, Tansei IDS - Kato Yasutaka

design : Tanseisha, Tansei IDS - Kato Yasutaka, Matsuzaki Takashi

production : Tanseisha

client : Shu-Pub

photograph : Vista Japan - Hirosaki Setsuo

11

art-berg do 皮具代官山店

所在地：东京, 银座

完成时间：2002年4月

指导：丹青社, 丹青 IDS 柳濑胜彦

设计：丹青社, 丹青 IDS 佐藤满美子

对象：Kent-α

出品：丹青社

客户：Art-Berg

摄影：Vista Japan 广崎节雄

art-berg do daikanyama

place : Daikanyama, Tokyo

date of completion : Apr. 2002

direction : Tanseisha, Tansei IDS - Yanase Katsuhiko

design : Tanseisha, Tansei IDS - Sato Mamiko

objet : Kent-α

production : Tanseisha

client : Art-Berg

photograph : Vista Japan - Hirosaki Setsuo





JCD 设计优秀奖

12~15

+A VIA BUS 时装玉川专卖店

所在地：东京，玉川

完成时间：2001 年 9 月

设计：佐藤光彦建筑设计事务所 佐藤光彦

设计管理：佐藤光彦建筑设计事务所

灯光：角馆政英光环境计画

施工：Onward Creative Center

客户：+A Via Bus

摄影：新建筑写真部

+A VIA BUS Futagotamagawa shop and others

place : Tamagawa, Tokyo, other place

date of completion : Sep. 2001

design : Mitsuhiro Sato Architects and Associates - Sato Mitsuhiro

design & supervision : Mitsuhiro Sato Architects and Associates - Sato Mitsuhiro

lighting : Masahide Kakudate Lighting Architects and Associates

construction : Onward Creative Center

client : +A Via Bus

photograph : Shinkenichiku-sha

13



14



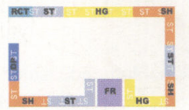
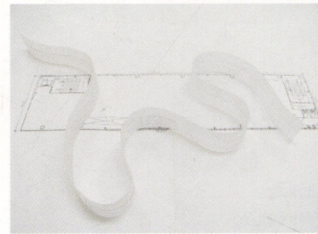
NO MORE DESIGN

CONTROL Density & Quantity

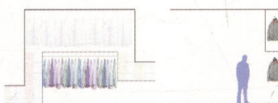
既存店配置



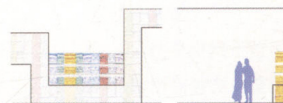
+A VIA BUS



ST / HG



ST / SH



15



16

COMMERCIAL SPACE DESIGN ENCOURAGEMENT AWARD

JCD 设计鼓励奖

16~17

GAJA 时装店

所在地：爱知，东浦町

完成时间：2001 年 7 月

策划：樋口津也子、岛上裕和

设计：樋口津也子、岛上裕和

设计管理：Koo 设计室

施工：Gaja

摄影：Jene Mizoguchi

GAJA

place : Higashiuracho, Aichi

date of completion : Jul. 2001

plan : Higuchi Tsuyako, Shimagami Hirokazu

design : Higuchi Tsuyako, Shimagami Hirokazu

design & supervision : Koo Design Associates

construction : Planning House Central

client : Gaja

photograph : Jene Mizoguchi



17

设计意图

这个空间是位于购物中心的1楼的60m²的手袋商店，估计会有相当的商品量。对陈设量的设计变得非常必要。它把“空气的流动感”作为空间的主题。用不统一的调子产生流动、确切的存在感。墙面的设计，器具的配置，这些都朝某一方波浪形前进，与此对照的是不动的墙壁。



M-PREMIER 时装名古屋三越荣总店

所在地：名古屋

完成时间：2002 年 3 月

设计：文田昭仁设计室 文田昭仁

设计管理：文田昭仁设计室 文田昭仁

施工：大和工业

客户：m-i-d

摄影：Nacása & Partners

M-premier Mitsukoshi

place : Nagoya

date of completion : Mar. 2002

design : Fumita Design Office - Fumita Akihito

design & supervision : Fumita Design Office - Fumita Akihito

construction : Daiwa Kogyo

client : m-i-d

photograph : Nacása & Partners

**Sentimento MARK 时装店**

所在地：岐阜

完成时间：2002 年 4 月

策划：Sentimento Mark

设计：广部刚司建筑设计室 广部刚司

设计管理：广部刚司建筑设计室

建筑施工：德仓建设

设备施工：古河总合设备

玻璃制作：内田守

客户：Sentimento Mark

摄影：Nacása & Partners

Sentimento MARK

place : Gifu

date of completion : Apr. 2002

plan : Sentimento Mark

design : Takeshi Hirobe Architect - Hirobe Takeshi

design & supervision : Takeshi Hirobe Architect

architectural construction : Tokura Construction

equipment construction : Furukawa Engineering & Construction

glass work : Uchida Mamoru

client : Sentimento Mark

photograph : Nacása & Partners

**MSPC PRODUCT**

所在地：大阪

完成时间：2002 年 4 月

策划：船场 田中宏二

设计：船场 日神山晃一

设计管理：船场

施工：船场

客户：井野屋

摄影：荒木义久

MSPC PRODUCT

place : Osaka

date of completion : Apr. 2002

plan : Semba - Tanaka Koji

design : Semba - Hikamiyama Koichi

design & supervision : Semba

construction : Semba

client : Inoya

photograph : Araki Yoshihisa



21

COMMERCIAL SPACE DESIGN SECOND AWARD
COMMERCIAL SPACE DESIGN NEW DESIGNER AWARD

JCD 设计优秀奖

JCD 设计新人奖

21~25

CHARIN. 成衣店

所在地：大阪

完成时间：2001 年 9 月

设计：芦泽竜一建筑设计事务所

设计管理：芦泽竜一建筑设计事务所

施工：奥村建筑工务所

客户：Charin.

摄影：市川香

CHARIN.

place : Osaka

date of completion : Sep. 2001

design : Ryuichi Ashizawa Architects

design & supervision : Ryuichi Ashizawa Architects

construction : Okumura Kenchiku Komusho

client : Charin.

photograph : Ichikawa Kaori



22